

Valentin Villard

T

pour vibrato

à chœur mixte
(Soprano/Alto/Tenor/Bass/SATB)

Com.

(2019) dans le cadre du festival Alpentône 2019
à l'initiative de la Fondation pour la Culture de Pro Helvetia

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

prohelvetia

Ec(h)o op. 88 – Sommaire

- I. Introduction
- II. « Je chante mon pays »
- III. Intermède 1
- IV. « Nouthra Dona di Maortsè »
- V. Intermède 2
- VI. « Schätzeli, was trurisch du » (+ Chanson du petit pour ténor solo et VIa. « I ha emool e Schätzli kha » pour vibraphone)
- VII. Intermède 3 – La mi-été de Taveyanne (pour ténor solo et VIa. « L'été de Taveyanne » en do)
- VIII. « La mi-été de Taveyanne »
- IX. Intermède 4 (Naturjuuz : « Riedter »)
- X. « Le vieux chalet »
- XI. Intermède 5
- XII. « D'Chiäjeri » (+ Ranz des vaches pour ténor solo et VIa. « D'Chiäjeri » pour ténor, VIa. « Ranz des vaches » pour soprano)
- XIII. Ranz des vaches
- XIV. « Terre jurassienne »
- XV. Intermède 6
- XVI. « J'habite dans un chalet »
- XVII. « Le chalet de Taveyanne »
- XVIII. « On bi Payi » pour ténor solo et la VIa. « On bi Payi » pour soprano solo)
- XIX. Intermède 7
- XX. « Le chalet de Taveyanne »
- XXI. « Le chalet de Taveyanne »
- XXII. Natu
- XXIII. Intermède 8
- XXIV. «Tuta nana » (+ XXIVa. version 3 – épilogue)

Nouthra Dona di Maortse (Bovet)

Intermède I (vibraphone)

Le chœur se sépare : un quatuor (QR) va en face du chœur d'un côté, près de l'entrée, un octuor (OC) va en vis-à-vis de l'autre côté, le reste demeure groupé en formation chorale (CHO) devant le chœur.

Le CHO démarre normalement, tempo normal.

Au moment où le CHO arrive à la mesure 2, l'OC démarre dix fois plus lentement environ depuis « Pri dè vouthron Fe » et va à cette vitesse à la fin.

Au moment où le CHO arrive à la mesure 6, le QR démarre dix fois plus lentement environ depuis 25 (petit refrain) et va à cette vitesse à la fin.

Théoriquement, l'arrivée au bout du grand refrain se fait par une série de départs, à savoir CHO, puis OC, puis QR. Le chœur doit être attentif à la tenue des notes, à la tenue de l'écho. Tout le monde tient un point de dernier accord.

Les Altos et les Ténors du CHO continuent le refrain. Les Basses du CHO continuent le refrain. Les Altos et les Ténors du CHO continuent le refrain. Les Basses du CHO continuent le refrain.

Le CHO seul chante le refrain.

Les Altos, les Ténors et les Basses du CHO continuent leur refrain. Les Altos, les Ténors et les Basses du CHO continuent leur refrain.

Tout le monde recommence comme ci-dessus.

Sc

Sc-Kollhopp)

Intermède

Toutes les voix participent au choix. Privilégier un trio de solistes à un autre ensemble principal.

Couplet 1: comme écrit

Couplet 2 : mes. 1-8 comme écrit, mes. 9-12 Voix 1 texte normal, Voix 2-3 sur « Ooo », mes. 13-20 comme écrit

Couplet 3 : mes. 1-8 soli comme écrit, sur une tenue de la grave sous la portée de clé de sol des Altos du chœur. Mes. 9-12 soli avec le texte normal, le chœur la même chose mais en bouche fermée. Mes. 13-20 comme écrit.

Pendant ce chant :

- Couplet 2 & 3 : un ténor chante la Chanson du Petit Chevrier à son octave

- Couplet 3 : Le vibraphone joue le thème du « I ha emool e Schätzli kha » dans un tempo très libre

La mi-été de Taveyanne

Intermède III (Naturjuuz « Chuetätscheler » en do (comme écrit), Barbara + Nathalie + Hommes du chœur, puis vibraphone)

Placement du chœur au choix, mais plutôt en disposition normale, peu importe où dans l'église.

Chiffre 4 :

Couplet 1: gigantesque canon par voix individuelles, chacun/e dans sa voix, en partant depuis l'octave (pointée) d'intervalle, il y aura donc 40 entrées, longue tenue de tout le monde jusqu'à la fin basse.

à l'octave (noire)
à l'octave basse,

Petit intermède Vibraphone

Couplet 2 : Comme écrit, r
chef(fe)s de registres qui
principe jusqu'à la fin
comme dans l'Intermède
tout d'un coup r

à l'octave basse, ensemble,
à l'octave basse, au couplet,
à l'octave basse, très lents, et

Petit intermède

Couplet

P

ement

Chiffre 5 :

Couplet 5 : Même principe que le 1, mais en individuel cette fois-ci, pas par registre.

Petit intermède

Chiffre 6 :

Couplet 5 : Même principe que le 1, mais en partant depuis le bas (Basses-ténors-altos-sopranos). Même principe de tenir le dernier accord jusqu'à ce que la dernière soprano soit là avant de couper.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Le vieux chalet (Villard)

Intermède IV (Naturjuuz « Riedter » à 3 ou 4 parties un ton plus bas en Bb, Barbara + Nathalie, puis vibraphone)

Placement au choix, pourquoi pas en double-chœur face à face à la manière anglaise.

Chiffre 7 :

Tout simplement comme écrit car déjà suffisamment transformé.

D' Chiäjeri

Intermède V (vibraphone)

Le chœur se sépare : en chœur principal (environ 2/3 du total) et un chœur vocal (le 1/3 restant) appelé EV, + une soliste solo (Barbara ou Nathalie) et les uns des autres.

Chiffre 8 :

Couplet 1: CHO : Construire l'air de l'intermède du vibraphone le plus vite possible à l'entrée des sopranos.

Intermède rajouté : EV (Barbara ou Nathalie) en bouche fermée, (Barbara ou Nathalie) une fois.

Couplet 2 : Sopranos et EV (Barbara ou Nathalie) sur le Ranz des vaches lydien.

Intermède : EV (Barbara ou Nathalie) sur le Ranz des vaches lydien « ...n't die Tage läng sind » de tourner.

Couplet 3 : Sopranos et EV (Barbara ou Nathalie) sur le Ranz des vaches lydien.

Intermède : EV (Barbara ou Nathalie) sur le Ranz des vaches lydien « Muotathaler » en fa sur le Ranz des vaches lydien et sur le Ranz des vaches lydien « Chiäjeri des altos-ténors-basses du CHO qui se mettent à chanter à tempo dès la première mesure de 2/4. Répéter cet accompagnement. Naturelle deux ou trois fois si nécessaire, selon si la Naturjuuz dure ou pas.

Couplet 4 : Sopranos du CHO chantent le quatrième couplet à leur tempo sur l'accompagnement du CHO et le Ranz des vaches lydien qui continuent de tourner chacun à leur tempo. Sur ce couplet le vibraphone se met à jouer le Ranz des vaches lydien aussi à son propre tempo. Une fois que les sopranos atteignent leur note finale, elles attendent que l'accompagnement du CHO et l'EV aient fini le tour qu'ils ont entamé, gros point d'orgue général jusqu'à ce que tout le monde soit sur le dernier accord, mais ne pas tenir compte du vibraphone qui va continuer à tourner la mélodie du Ranz des vaches lydien au-delà des chœurs.

Terre jurassienne

Intermède VI (vibraphone)

Chœur d'hommes autour du public, chef au milieu à côté ou juste derrière le vibraphone, les Naturjuuz invisibles, soit dans la sacristie soit la tribune derrière l'orgue.

Chiffre 9 :

Cf partition !

Les villages d'en haut

Intermède VII (Naturjuuz « Sunnähälb' majeur, Barbara + Nathalie, puis vibr

en la

Disposition classique, au choix dans l'église

Principe de l' « harmonie en éventail

Ici, le chœur est partagé en deux chœurs égaux.

chœur

Cf Partition !

'S isch äbe e

Intermède

Chœur

Ténor

Soprano

en la sacristie

à côté de la tribune des du ténor

Couplet

Couplet 1 :

solo chante

à son propre tempo qui n'est

pas le tempo du chœur.

Si le chœur arrive à la fin de son

couplet avant qu'il ne

finisse sa propre dernière note, tenir le dernier accord

ensemble.

jusqu'à ce qu'il y ait un accord ensemble.

Couplet 3 : Chœur bouche fermée à son propre tempo, la soprano chante le deuxième couplet de la chanson du « Petit chevrier » de Gustave Doret à son propre tempo, mais en mode mineur (voir partition annexée). Pour la fin, même principe que couplet 2.

Couplet 4 : Chœur chante le couplet 4 comme écrit avec texte, mais en s'arrêtant sur les trois points d'orgue et l'accord de ré majeur 3 mesures avant la fin (entre 20 et 30 secondes) pour permettre 4 phases d'improvisation de Naturjuuz.

Couplet 5 : Chœur sur « aaa » à son propre tempo, ténor solo chante le 2ème couplet d' »Adyu » à son propre tempo, soprano solo chante le 3ème couplet du « Petit chevrier » à son propre tempo. Pour la fin, même principe que couplet 2.

Couplet 6 : Chœur sur « ouuu » ou « nou-nou-nou » au choix, pianississimo, à son propre tempo. Le vibraphone joue « Le vieux chalet » en mode mineur à son propre tempo.

I ha emool e Schätzli kha

Intermède IX (vibraphone)

Trois tiers de chœur répartis entre un chœur devant le vibraphone et deux chœurs dans la nef de chaque côté se faisant face, chef au centre, > le vibraphone.

CF partition annexée pour ce triple canon

Pendant les derniers tours dont la dir
Naturjuuz et le vibraphone peuvent

Tuta nana tgu

**Intermède X (N
seules ! puis
Formation c'**

Nathalie

Versior

Ve
bu
leve
(avec k
11 (avec k
3.

...ième mesure, les basses 2 sont
...it le texte normal. Mesure 3 (avec
...née et ainsi de suite, ténors mesure 5
...ranos 2 mesure 9 et sopranos 1 mesure
...r enchaîner organiquement avec la version

Version 3 : Cf Pa.

Ec(h)o se termine par le vibraphone, seul.

Ec(h)o op. 88

pour vibraphone, deux yodler/euses de Naturjuuz et chœur mixte a cappella SATB
(max div: SATB/SATB/SATB)

Commande du Chœur Saint-Michel Fribourg (FR, CH) dans le cadre du festival Alpentöne 2019 (Altdorf, UR) avec le soutien de Pro Helvetia

♩ ≈ 120

I. Introduction

Divers, musique originale: Valentin Villard

The musical score for the Introduction section is arranged in five systems. The first system includes staves for Jodel 1, Jodel 2, Choeur, and Vibraphone. The Vibraphone part begins with a *ppp* dynamic and a *Red.* (ritardando) marking. The second system shows the continuation of the Vibraphone part, reaching a *mf* dynamic. The third system features two Vib. parts, with the second part marked *p* and containing a triplet. The fourth system shows the first Vib. part marked *f*. A large red diagonal watermark reading "EXEMPLAIRE DE CONSULTATION" is overlaid across the middle of the score.

II. Je chante mon pays

1

♩ ≈ 72

The musical score for the second section, "Je chante mon pays", consists of two systems. The first system includes staves for Ch. (Choeur) and Vib. (Vibraphone). The Vib. part begins with a *pp* dynamic and a *Red.* marking. The second system shows the continuation of the Vib. part, with dynamics ranging from *f* to *p*. The Ch. part is mostly silent in this section.

Vib.

mf *f* *mf* *mf* *f*

Senza batt. 3"-4"

Vib.

ff

Vib.

pp *mf*

(Red.)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Vib.

p

10"-12"

Vib.

sf *f* *sf* *p* *sf*

(Red.)

Vib.

p *sf* *p* *sf* *pp*

(Red.)

2 Senza batt. 3"-4"

Vib.

ff

5"-6"

3

à mon ami Henri Mauron

JE CHANTE MON PAYS

- chœur mixte -

Peut être entonné plus haut

Texte:

EMILE GARDAZ

Musique:

PIERRE KALIN

REFRAIN

mf **A**

Je chan - nie qu'on
Je ne bonne a - mie
une a - mie

mf **B**

Je rêve à mon pa -
Je rêve à
Je rêve à mon pa -

ys
comme on rê - vait aux fil - les pro - mi - ses pour la vie. Je re-
mon pa-ys
ys ——— comme on rê-vait ——— aux ——— la vie.

viens tou - jours à
bourg.
a - mours.

la prai-rie et l'u - si - ne, la Prin-
le ri - vage et la cré - te, le no -
Oh! 1. la Prin-
2. le no -

1. ces - se la - ti - ne et le cou - sin ger - main 1. En
2. vembre et la fê - te, le chant de l'ar - mail - li, 2. Un

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

1. bas au bord de l'eau, De très jeu - nes cor - sai - res jouent à
2. air de nos liau-bas, Au vent de la Gruy - è - re les mots

Oh! 1. jouent à
2. les mots

1. sau - un fa - lot.
2. de qui s'en va.

DA CAPO

CODA
viens au ys de Fri-bourg,
(ad lib.) tou-jours à mes a - mours,
viens à Fri - bourg, Je re - viens à mes a - mours.
(ad lib.) mes a - mours.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

III. Intermède 1

♩ ≈ 56

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

p *Red.*

p

Vib.

p *fp* *Red.*

Vib.

Vib.

80

ff *Red.*

Vib.

poco rall.....

♩ ≈ 56

f *Red.* *p*

III. Intermède 1

Vib. 9 *ff*

Vib. *p* *Ped.* *f* 3

Vib. 12 *f* *Ped.* *p*

Vib. 3

Vib. *p* = 66

Vib. *p*

Vib. 5 *p* 3 3

(*Ped.*)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

IV. Nouthra Dona di Maortsè

NOUTHRA DONA DI MAÛRTSÈ

Rido plyan è devouhyâ

rit.

J. Bovet

Nouthra Do - na di Maor - tsè! Nouthra Do - na di Maor - -

tsè, No j'an bin ré-jon dè no r' Po no j'a-po-

yi din lè cr e, vo fô prè-

yi o din le bon tse - min. Nouthra

mp rit. molto Do - na di Maor - - tsè! Nouthra Do - na di Maor - - tsè. *Fine.*

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

mf

1. N'in d'a dza prou pa- chao — din vouthra tsapa- lè - ta, Di
 2. Vi -ni- dè no j'i-dyi, —no- j'indan ri-do fô - ta Po
 3. Kan no fu- drè mu - ri, —lyè vo k'vo fô no prinôre, No

mf

1. dzin ke lyan prè-yi, dè h... rao; Chu
 2. fé - re to - tè -vi bin No
 3. vo j'an tan è tan de k'... ho; Du

1. vouth
 2. chir
 3. ir

no- lè - ta, Hou
 tan hô - te, Ke
 a -tin - dre, Dè -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

D.C.

1. ke l'yan du . po- chyin i vi-nyon vo tyi - rao.
 2. no po - rin djê- mé gré- pi tan-- tyè lé - hô.
 3. van le Pa- ra - di, chin li no fér'a in - trao!

V. Interimède 2

Flutuando ♩ ≈ 56

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

sf *mf*
Red.

Vib.

(Red.)

Vib.

(Red.)

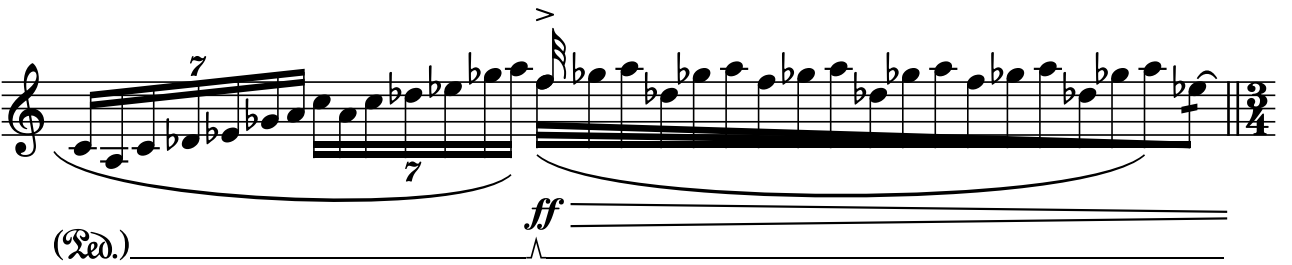
Vib.

(Red.)

Vib.

(Red.)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Vib. 

Vib. 

Vib. 

Vib. 

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

VI. Schätzeli, was trurisch du



Schätzeli, was trurisch du

Text und Melodie: traditionell Schweiz
Satz: Susanne Würmli-Kollhopp

120-130 solo

1 Schä - tze-li, was tru-risch du, hla-gisch du?

2 Schä - tze-li, was tru-r' u?

3 Schä - tze-li, w' du?

5

1 Schä - tze- so sehr?

2 Sch du so sehr?

3 wei - nisch du so sehr?

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

1. Ach, wenn i mein, i heig e Schatz,
2. Ach, wenn i mein, i heig es Lieb,
3. Ach, wenn i mein, jetz chunnt er gschwind,

1. Ach, wenn i mein, i heig e Schatz, ach,
2. Ach, wenn i mein, i heig es Lieb, ach,
3. Ach, wenn i mein, jetz chunnt er gschwind, ach,

11

1
ach, so rump - let nu - me-n e Chatz!
ach, so isch es nu - me-n e Dieb!
ach, so isch es nu - me de Wind!

2
so rump - let nu - me-n e Chatz!
so isch es nu - me-n e Dieb!
so isch es nu - me de Wind!

3
so rump - let nu
so isch es
so isch es

13

1
Da - rum, da - rum tru -

2
Da - rum, da - rum

3
Da - rum

4
Da - rum

...e-n i,
,
chla - ge-n i, da -
,
...e-n i, chla - ge-n i, da -

17

1
i, wei - ne-n i so sehr!

2
da - rum, tru - re-n i, wei - ne-n i so sehr!

3
- - rum, da - rum tru - re-n i, wei - ne-n i so sehr!

4
- - rum, da - rum tru - re-n i, wei - ne-n i so sehr!

rit.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

© Singlust - kopieren nicht erlaubt

Chanson du chevrier majeure, voix homme

Arrangement: Valentin Villard

Gustave Doret

LE CHEVRIER

Lento $\text{♩} = 46$
mf

1. Je chante et sou - vent Mon coeur me fait pei - - -
 2. au pe - tit jour Que m'a - che - mi - - -
 3. rho - do - den - dron, La 'e gen - tia - - -

CH.

- ne, J'au - rai mes Je
 - ne, Au pied On
 - ne, Quand no ne. J'y

CH.

— Pour rien pour per - sonne —
 ne Mon trou - peau lé - ger, —
 quille. J'ai bien du sou - ci, —

CH.

Tout l'a - près - n. - di. Ho - di - ri - a - dou! Ho - di - ri - a - -
 Mon chien m'ac - com - pagne.
 Elle est à la ville. —

CH.

- dou! Ho - di - ri - a - dou! Ho - di - ri - a - - dou! — 2. C'est
 3. Le

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Via. I ha emool e Schätzli kha (pendant couplet 3)

Très librement

The musical score is arranged in five staves. The top two staves are for Jodel 1 and Jodel 2, both in treble clef. The third staff is for the Choeur, with a grand staff (treble and bass clefs). The fourth staff is for the Vibraphone, and the fifth is for the Vib. (Vibraphone). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The Vibraphone part starts with a dynamic marking of *mf*. The Vib. part includes two measures marked *red.* (ritardando). A large red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is oriented diagonally across the page.

VII. Intermède 3 - La mi-été de Taveyanne

Chuetätscheler (Naturjuuz) a cappella, puis:

♩ ≈ 46

The musical score is arranged in a system with five staves. The top two staves are for Jodel 1 and Jodel 2, both in treble clef. The third staff is for the Choeur, with a grand staff (treble and bass clefs). The fourth staff is for the Vibraphone, and the bottom three staves are for the Vib. (Vibraphone), each in treble clef. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. A large red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is oriented diagonally across the center of the page. The piece concludes with a double bar line and a 6/8 time signature.

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

Vib.

Vib.

Vib.

Vib.

Vib.

p

Red.

m

b

tr

fp

f

3

p

sf

f

p

sf

f

5

p

sf

f

6/8

Red.

accel.....

5

Vib.

(Red.)

♩. = 66

Vib.

Vib.

10

Vib.

Vib.

Vib.

25

Vib.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

VII. Intermède 3 - La mi-été de Taveyanne

30

Vib.

pp
(Red.)

VIII. La mi-été de Taveyanne

Ch.

Vib.

Senza batt. 3"-4" 4 15"-20" Voi - ci la mi - Jusqu'à fin couplet 1

35

Vib.

mf *Red* *f*

$\text{♩} = 66$

Vib.

mf

Vib.

Couplet 2

Vib.

croches swing $\text{♩} = 112$ 50

f *Red*

Vib.

ff

Vib.

55

ff

Vib.

ff

uplet 3

Vib.

Senza b^r

ff

Vib.

ff

(Led.)

Vib.

ff

Vib.

ff

(Led.)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Ch. $\text{♩} = 46$ 5 9^m-10^m Plus d'un re - garde aus 65 Jusqu'à fin couplet 4

Vib. $\text{♩} = 132$ *p*

Vib. 70 *p*

Vib. *mf* *f*

Vib. 80 *mf*

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

85

Vib.

mf

Vib.

90

Ch.

mf

Vib.

mf

Al niente

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

La Mi-été de Taveyanne

1. Voi - ci la Mi - é - té, Ber - gers de nos mon -

1. Voi - ci la Mi - é - té, . Voi - ci la Mi - é - té nos mon -

1. Voi - ci la Mi - é - té, Ber - gers de nos mon -

1. Voi - ci la Mi - é - té, de nos mon -

ta - gnes, Com - pa - jour soit fê -

ta - gnes, ce jour soit fê -

ta - gnes, Que ce jour soit fê -

ta - pa - gnes, Que ce jour soit fê -

té, Voi - ci la Mi - é - té Voi - ci la Mi - é -

té, Voi - ci la Mi - é - té Voi - ci la Mi - é -

té, Voi - ci la Mi - é - té Voi - ci la Mi - é -

té, Voi - ci la Mi - é - té Voi - ci la Mi - é -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

13

té. 0

té. 0

8 té. 2. Nous au - tres mon - ta - gnards A - vons aus - si nos

té. 0

17

fé - tes, Fi - ers de nos fiers rem -

8 parts, Nous au - tres mon - ta - gnards Nous au - tres mon - ta -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

25

3. Al-lons, jeu - nesse, al - lons, La dan - se nous ap -

3. Al-lons, jeu - nesse, al - lons, nous ap -

gnards 3. Al-lons, jeu - nesse, al - lons, La dan - se nous ap -

3. Al-lons, jeu - nesse, al - lons, La dan - se nous ap -

29

pel - le Que cha - des val -

pel - - le ro - se des val -

pel - le le Sa ro - se des val -

pel - le Sa ro - se des val -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

lons; Al - nesse, al - lons. Al - lons, jeu - nesse, al -

lons; Al - lons, jeu - nesse, al - lons. Al - lons, jeu - nesse, al -

lons; Al - lons, jeu - nesse, al - lons. Al - lons, jeu - nesse, al -

lons; Al - lons, jeu - nesse, al - lons. Al - lons, jeu - nesse, al -

37

lons. 4. Plus d'un re - garde aus - si Qui n'est pas de la

lons. 0 - - -

lons. 0 - - -

lons. 0 - - -

41

dan - se, Mais il r vint i-

ci; Plus - garde aus - si. Plus d'un re - garde aus -

49

si 5. Ains - si, nous de Gry - on Dan - sons en Ta - vey -

5. Ains - si, nous de Gry - on Ta - vey -

5 Ains - si, nous de Gry - on Dan - sons en Ta - vey -

5. Ains - si, nous de Gry - on Dan - sons en Ta - vey -

53

an - ne Com - me Mont - be -

an - ne

an - ne

an

sent sur Mont be -

San - ne Dan - sent sur Mont be -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

non Ain - si, Gry - on. Ain - si, nous de Gry - on.

non Ain - si, nous de Gry - on. Ain - si, nous de Gry - on.

non Ain - si, nous de Gry - on. Ain - si, nous de Gry - on.

non Ain - si, nous de Gry - on. Ain - si, nous de Gry - on.

I

Dr Riedter

Prophetal

Handwritten musical notation for the first system. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The bottom staff is a piano accompaniment line in treble clef. The vocal line contains the lyrics "li" and "lä". Chords "C" and "G" are written below the piano line. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Handwritten musical notation for the second system. The vocal line continues with the lyrics "jo" and "jo-li". Chords "C" and "2" are indicated. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Handwritten musical notation for the third system. The vocal line includes the lyrics "jo ko". Chords "C" and "III sel" are indicated. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Handwritten musical notation for the fourth system. Chords "G" and "2" are indicated. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Handwritten musical notation for the fifth system. Chords "C" and "5" are indicated. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

Two empty musical staves, one above the other, consisting of five lines each.

Handwritten signature: *Pabali Berg*

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

IX. Intermède 4

Toute la Naturjuuz (Riedter)

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

pp
led.

Vib.

≈ 120

≈ 72

mf

Vib.

p

gliss.

Vib.

≈ 80

5

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Le vieux chalet

Texte et musique: Abbé Joseph Bovet (1879-1951)
Arrangement: Valentin Villard (*1985)

$\text{♩} = 80$ *mf* 5

Sopranos

Altos

Tenors

Basses

1) dou dou dou dou dou dou

1) dou dou dou dou dou dou

1) dou dou dou

1) Là - haut sur la mon - ta - gne, l'é -

S.

A.

T.

B.

- tait un vieux cha - let

a dou dou Murs

.ou dou dou Murs

a - ta - gne, l'é - tait un vieux cha - let. Murs

dou dou dou dou Murs

mf

mf

mf

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

S.

A.

T.

B.

blancs, toit de bar - deaux, De - vant la porte un vieux bou - leau.

blancs, Murs blancs, toit de bar - deaux. De - vant la porte un vieux bou - leau.

blancs, Murs blancs, toit de bar - deaux. De - vant la porte un vieux bou - leau. Là -

blancs, Murs blancs, toit de bar - deaux. De - vant la porte un vieux bou - leau.

f

Le vieux chalet (Villard)

poco rall. $\text{♩} = 92$

20

S. *f*
 dou dou dou dou dou dou dou l'é - tait un vieux cha - let. 2) Crou - la

A. *f*
 dou dou dou dou dou dou dou l'é - tait un vieux cha - let. 2) Crou - la

T. *f*
 - haut sur la mon - ta - gne, l'é - tait un v' 2) Crou - la

B. *f*
 dou dou dou dou dou dou dou dou sur la mon

S. Crou - la Crou - la

A. Crou - la sur la mon - ta - gne, crou -

T. x cha - let. Crou - la Crou - la

B. Le vieux cha - let. Crou - la Cour - la

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

S. *mf* 30
 Crou - la le - let. La neige et les ro - chers S'é - taient u - nis

A. *mf*
 - la le vieux cha - let. La neige et les ro - chers S'é - taient u - nis

T. *f*
 Crou - la le vieux cha - let. La neige et les ro - chers S'é - taient u - nis

B. *f*
 Crou - la le vieux cha - let. La neige et les ro - chers S'é - taient u -

S. *f* 35
 pour l'ar - ra - cher. Pour l'ar - ra - cher. Crou - la Crou - la Crou - la
 A. *f*
 pour l'ar - ra - cher. Pour l'ar - ra - cher. Crou - la Crou - la Crou - la
 T. *f*
 pour l'ar - ra - cher. Pour l'ar - ra - cher. Crou - la Crou - la Crou - la
 B. - nis pour l'ar - ra - cher Là le vieux cha -

molto rall.
 S. le vieux cha - let. no
 A. le a - gne, quand Jean vint au cha -
 T. no
 B. - le 3) no

S. 45 *pp*
 no no Là - haut sur la mon - ta - gne, quand Jean vint au cha - let, Pleu - ra de tout son
 A. *p*
 - let. no no no no Pleu - ra de tout son
 T. no no no Pleu - ra de tout son
 B. no no Pleu - ra de tout son

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

S. *marcato* *ff* 65
-haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Là - haut sur la mon

A. *marcato* *ff*
-haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Là - haut sur la mon

T. *marcato*
-haut sur la mon - ta - gne, l'est un r sur la mon

B. *marcato*
-haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Là - haut sur la mon

S. *mp*
la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha -

A. *ma.*
haut. _____ Là - haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha -

T. *marcato* *ff*
haut. _____ Là - haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha -

B. *marcato* *ff*
haut. _____ Là - haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

S. *f* 70
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car Jean d'un coeur vail - lant l'a re - bâ -

A. *f*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car Jean coeur vail - lant l'a re - bâ -

T. *f*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car re - bâ -

B. *f*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car vail - lant l'a re - bâ -

S. *f*
 .st un nou - veau cha - let, Car

A. *f*
 - let, Là - haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car

T. *ff* *f*
 - let, Là - haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car

B. *ff* *f*
 - let, Là - haut sur la mon - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let, Car

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

rall...... *ff* = 72 75

S. - ti plus beau qu'a - vant. Là - haut sur la mon

A. - ti plus beau qu'a - vant. Là - haut sur la mon

T. - ti plus beau qu'a - vant. sur la mon

B. - ti plus beau qu' Là - haut sur la mon

S. plus beau qu'a - vant. Là - haut sur la mon

A. Jean d'un coe a re - bâ - ti plus beau qu'a - vant. Là - haut sur la mon

T. Jean d'un coeur vail - lant l'a re - bâ - ti plus beau qu'a - vant. Là - haut sur la mon

B. Jean d'un coeur vail - lant l'a re - bâ - ti plus beau qu'a - vant. Là - haut sur la mon

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

S. *fff*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let. L'est un nou - veau cha - let.

A. *fff*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let. Cha - let.

T. *fff*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha let.

B. *f*
 - ta - gne, l'est un cha - let.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

S. *fff*
 L'est un nou - veau cha - let.

A. *fff*
 - ta - gn cha - let. L'est un nou - veau cha - let.

T. *fff*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let. Cha - let.

B. *fff*
 - ta - gne, l'est un nou - veau cha - let. L'est un nou - veau cha - let.

♩ ≈ 84

XI. Intermède 5

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

fp
(Led.)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

fp

Vib.

(Led.)

Vib.

(Led.)

Vib.

(Led.)

Vib.

(Led.)

The musical score is arranged in a system with five staves. The top two staves are for Jodel 1 and Jodel 2, each with a treble clef and a single whole note. The third staff is for the Choeur, with a grand staff (treble and bass clefs) and a whole note. The bottom three staves are for the Vibraphone, each with a treble clef. The first staff of the Vibraphone part includes dynamic markings *fp* and *f*, and a *6* (sixteenth note) marking. The second and third staves of the Vibraphone part feature sixteenth-note runs with *6* markings. The fourth and fifth staves of the Vibraphone part feature sixteenth-note runs with *6* markings. A large red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is oriented diagonally across the center of the page.

Vib. 

(Red.) 

Vib. 

(Red.) 

Vib. 

(Red.) 

Vib. 

(Red.) 

Vib. 

≈ 52

Vib. 

Vib. 

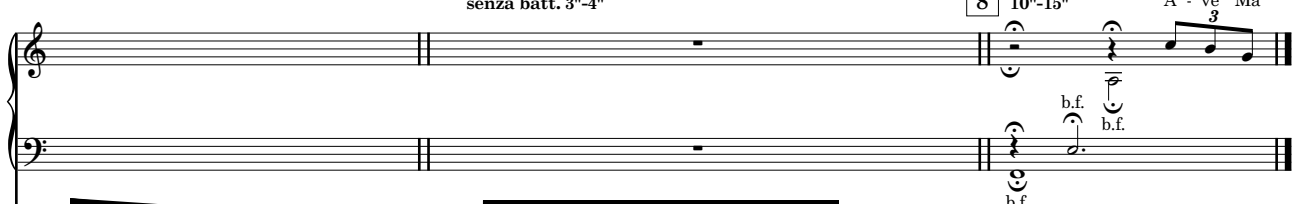
Vib. 


EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

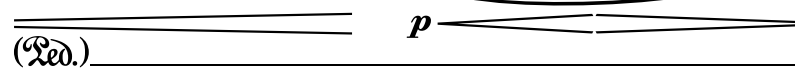
58

Jco rall...

XII. D'Chiäjeri

Ch. 

Vib. 

(Red.) 

senza batt. 3"-4" 8 10"-15" A - ve Ma $\frac{3}{3}$

p

D'Chiäjeri

1. Preis Schweizerischer Kompositionswettbewerb 2003
SCV - SFEC - Europäisches Jugendchorfestival Basel

Text: Hannes Taugwalder
Musik: Eugen Meier

Sopran

♩ = 52
3

A-ve Ma-ri-a m_____

1. Ich weiss nid wiß das gan-gu ischt, dass
2. Öü dü hescht c Der hi-tig Tag, ich
3. Ha niä meh va der kehrt. Wiä
4. m_____ m_____

Alt

m_____

5

dü an miär c mit diär dur
geb nu nid em - di zrug bischt
han - i m weis - si, dass d'ln -
bin der nid, ich

5

5

m_____

8

d'Alp gi - tscho and dü bischt miär ins Herz gi - tro - lut.
dü de gan - g Fer mich heint d'lan - gu Necht ag-fan - gu.
and - ri hescht. Ma seit, äs si - ja fer - mi z'Bescht.
Chiä - jer - frouw. Was biä - tet scho is Bett us Schtrouw.

8

8

Ranz des vaches lydien

Traditionnel, arr: Valentin Villard

♩ = 64

5

SOPRANOS

ALTOS

TENORS

BASSES

The first system of the score shows the vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The tempo is marked as quarter note = 64. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The Soprano part starts with a dotted quarter note followed by eighth notes. The Alto part has a similar rhythmic pattern. The Tenor part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part has a dotted quarter note followed by eighth notes. A measure number '5' is placed above the Soprano staff.

The second system of the score shows the vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The Soprano part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Alto part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Tenor part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part has a dotted quarter note followed by eighth notes. A large red diagonal watermark reading "EXEMPLAIRE DE CONSULTATION" is overlaid on this system.

The third system of the score shows the vocal parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The Soprano part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Alto part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Tenor part has a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part has a dotted quarter note followed by eighth notes.

49. Am Sommer, und wenn't die Tage läng sind

Sehr langsam

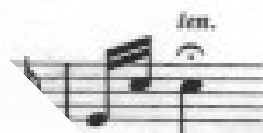
Schöpfheim 1916



Am Som - mer, und wenn't die ge läng sind und



al - le die Wält tuet da



- se



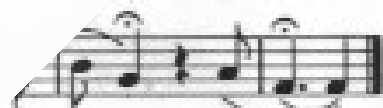
zue mim Schät -



sich tuet



fr



i - ä - - - ä.


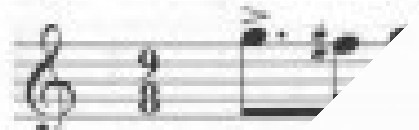
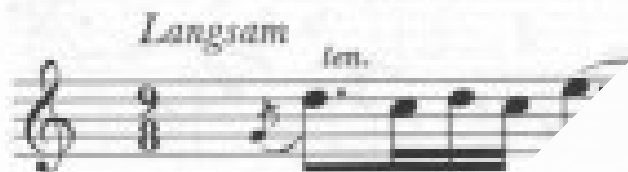
EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

das Schlafbüchli,
die tuet gfallle.
das rosacrot
Koralle.

Chätzili schlüpft is Chällerloch
wacht dert siini Windle troch.
es flicht dert siini Krinolin,
o, liebs Chätzili, wie sammetfin!

4. Der alte

Langsam *ten.*



rit.



*lang aus-
klingen lassen*

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

XIII. Ranz des vaches lydien (version vibraphone) - Intermède 6

♩ = 66

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

p *sempre*
And.

5

Vib.

10

Vib.

f

15

Vib.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

XIII. Ranz des vaches lydien (version vibraphone) - Intermède 6

The musical score is written for Vibraphone (Vib.) and consists of six systems of notation. The first system begins with a treble clef and a 3/4 time signature, marked with a *mf* dynamic. It features a triplet of eighth notes and a slur over a series of notes. The second system starts at measure 25 and continues with similar rhythmic patterns. The third system includes a *f* dynamic and a section marked *(2ed.)*. The fourth system features a *f* dynamic and includes triplet and quintuplet markings. The fifth system starts at measure 45 and includes a *mf* dynamic and a section marked *(2ed.)*. The sixth system begins at measure 50 and continues with the melodic line. A large red diagonal watermark reading "EXEMPLAIRE DE CONSULTATION" is overlaid across the center of the page.

XIII. Ranz des vaches lydien (version vibraphone) - Interimède 6

Vib. 55 *f*

(Ped.)

Vib. 60 5

(Ped.)

Vib. 3 65 *

(Ped.)

ser

Vib. *mf*

(Ped.)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

jurassienne

Ch. senza batt. 1^{re}-2^e an de la première phrase en tempo individuel

Vib. Aaa

(Ped.)

*Tourner le temps que le chœur d'hommes soit en place, puis passer à la mesure 66 (senza batt.), peu importe où en est le Ranz des vaches lydien

Terre Jurassienne

Texte: J.-F. Gueisbuhler

Musique: Paul Miche
Arrangement: Valentin Villard

♩ = 72

Immortal Bach (IB) individuel **Normal**
dolce

Choeur

p

1. Mon val - lon s'ou - vre comme un

A

Ch.

nid De - vant - le - cie'

5

dolce

es du vil-

co

Ch.

le feuil - la - ge.

IB ind.
mp <

E -

mp <

A

Ch.

-coute é - cou - te l'â - me du Ju - ra: Elle est là, elle est là,

mp *espressivo* *cresc.* *f*

15

Diriger
chaque
note ad lib.
dolce

dim. e poco rall. 20 **p** Normal

Ch. Lâ - me de mon pa - ys.

Lâ - me de mon pa - ys. *p* 2. Mon val-

dim. e poco rall. **p**

Ch. - lon s'ou - vre comme r pa -

Ch. ca - gnes Par - tout chan - te sur les cam-

f

f

Normal (refrain à l'envers!)

30 ys. pa(pè) mon de me Lâ là,

ys. pa(pè) mon de me Lâ là,

- pa gnes. ys. pa(pè) mon de me Lâ là,

A ys. pa(pè) mon de me Lâ là,

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

35

Ch. *est elle là, est Elle ra: Ju du me l'â te cou é coute,*
te cou é coute,

40

Ch. *é*
é

Normal

p

A

tre
omme un

Ch. *- ys. Dans la dou - ceur des ver - tes*

resc. poco a poco

cresc. poco a poco

Ch. *plai - nes, L'air des monts met sa rude ha - lei - ne.*

f

Normal

mp <

E -

f

A

mp <

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Ch. *cresc.* 55

-coute é - cou - te l'â - me du Ju - ra: Elle est

|| *f* *mp* *espressivo* *dim. e poco rall.* *cresc.* 60 *p*

Ch. là, elle est là, Lâ - ys.

f

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

s.
p

Summhäbler

The first system of handwritten musical notation consists of two staves in G major. The upper staff contains a melodic line with quarter and eighth notes, ending with a first ending bracket. The lower staff contains a bass line with quarter notes and rests.

The second system of handwritten musical notation consists of two staves. It features a first ending bracket in the upper staff, a repeat sign, and a section labeled 'B'. The lower staff continues the bass line.

The third system of handwritten musical notation consists of two staves. It includes a section labeled 'C' at the end of the upper staff. The lower staff continues the bass line.

The fourth system of handwritten musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line, and the lower staff continues the bass line.

The fifth system of handwritten musical notation consists of two staves. It features a first ending bracket in the upper staff and a second ending bracket in the lower staff. The notation includes various musical symbols like accents and slurs.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

notiert von Barbara Berger

XV. Intermède 7

♩ ≈ 88

Toute la Naturjuuz (Sunnähäbler)

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

pp
Red.

Vib. 5

Vib. 10

The musical score for 'Toute la Naturjuuz (Sunnähäbler)' is written in 3/4 time. It features four staves: Jodel 1, Jodel 2, Choeur (Chorus), and Vibraphone. The Jodel parts consist of simple rhythmic patterns. The Choeur part is a vocal line. The Vibraphone part begins with a *pp* dynamic and a *Red.* (ritardando) marking. The score includes two vibraphone solo sections, labeled 'Vib. 5' and 'Vib. 10', with specific melodic lines and dynamics.

XVI. Les villages d'en-haut

Ch. 15

Vib. *f*

Les vil

The musical score for 'XVI. Les villages d'en-haut' features two staves: Choeur and Vibraphone. The Choeur part starts at measure 15 and includes the lyrics 'Les vil'. The Vibraphone part begins with a *f* dynamic and includes a triplet of eighth notes. The score concludes with a double bar line.

Les villages d'en haut

Texte: Bernard Ducarroz

Musique: Francis Volery, arr: Valentin Villard

$\text{♩} = 50$
mp **A**

p Les vil - la - ges d'en - haut Sont a -
Les vil - la - ges d'en - haut Les vil - la - ges d'en - haut
pp

p Les vil - la - ges d'en - haut
mp Les vil - la - ges d'en - haut

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

- mis des grands bois aît sous les
Sont a - mis Qui se plaît sous les
seau Qui se
nant de ruis - seau Qui se

15

toits On esu ri - ci Le jar - din les ou - tils Les vil - la - ges d'en -
toits On est bien près d'i - ci Le jar - din les ou - tils Les vil - la -
On est bien près d'i - ci Les vil - la - ges d'en -
On est bien près d'i - ci Les vil - la -

- haut Sont en - fants des sai - sons C'est le vent de là - haut Qui leur

Ch. I
- ges d'en - haut Sont en - fants des sai - sons C'est le vent de là - haut Qui leur

Ch. II
- haut C'est le vent de là - haut

- ges d'en - haut

là - haut

fait des chan - sons

Ch. I
fait des chan - sons

Ch. II

ou b.f.

Hou ou b.f.

as dit que c'est loin pour mon -

Hou ou b.f.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

- ter jus - qu'à nous la vie ça va bien près du plat près des sous

Ch. I

Ch. II

- ter jus - qu'à nous

1. On nous

1. On nous

30

dit que ça sent les o - deurs d'à cô - té. Que c'est vieux comme A - dam de la ferme au gre -

Ch. I

Ch. II

Ch. I

Ch. II

- nier

♩ = 116

1. Mais

pré Les trot -

et la fleur Les trot -

Ch. I

Ch. II

40

♩ = 50

mp

Les vil

mp

Les vil

- toirs de la e au - raient - ils ou - bli - é

- toirs de la plai - ne au - raient - ils ou



Les villages d'en haut

la - ges d'en - haut Sont a - mis des grands bois Comme un chant de ruis -

Ch. (tutti) *pp*
Les vil - la - ges d'en - haut Sont a - mis des grands bois_ Comme un chant

pp

-seau Qui se plaît sous les toits On est bien près d'i - ci Le jar - din les ou -

Ch. (tutti) de ruis - seau Qui se plaît sous les toits_ On est ci Le jar - din les ou -

50

- tils Les vil - la - ges d'en - hau'

Ch. (tutti) - tils Les vil - la

C'est le sons C'est le

55

vent de là

Ch. (tutti) *v*

Hou ou b.f. 2. On di - ra que chez nous_ Les hi -

Hou ou b.f.

60

vers c'est bien a le ciel du Gi - bloux Nous rem - plit l'ho - ri - zon

Ch. (tutti)

65

2. On di -

-ra qu'un oi - seau_ ça ne sert à plus rien_ Quand le bruit des au - tos Va par tous les che -

Ch. (tutti) Hou ou b.f.

70

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

- mins — $\text{♩} = 116$ 75

Ch. (tutti)

2. Mais chez nous c'est fa - cile D'é - cou - ter le bon - heur Les trot -

Ch. (tutti)

- toirs de la vil - le au - r'

$\text{♩} = 50$
mp
Les vil

E

la - ges

Ch. I

I

Comme un chant de ruis -

des grands bois — Comme un chant

la

Ch. II

Les vil - la -

pp

ut Sont a - mis —

Comme un chant

pp

la - ges d'en - haut

Comme un chant de ruis -

Ch. III

Les vil - la - - ges d'en - haut

pp

Comme un chant

pp

-seau Qui se plaît sous les toits On est bien près d'i - ci Le jar - din les ou -

de ruis - seau Qui se plaît sous les toits On est bien près d'i - ci Le jar - din les ou -

-seau Qui se plaît sous On est bien près d'i - ci

de ruis - seau Qui se plaît sous On e

-seau Qui se

de ruis - seau Qui se

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

- tils des sai - sons C'est le

Sont en - fants des sai - sons C'est le

at Sont en - fants C'est le

Les - ges d'en - haut Sont en - fants C'est le

Les vil - la - ges d'en - haut C'est le

Les vil - la - ges d'en - haut C'est le

100

♩ = 72

F

vent de là - haut Qui leur fait des chan - sons

vent de là - haut Qui leur fait des chan - sons

vent de là - haut

vent de là - haut

vent

vent

3. On se - rait dé - ser - teur que d'u -

Hou ou b.f.

Hou ou b.f.

Hou ou b.f.

ser - teur que d'u -

Hou ou b.f.

3. On se -

and on est des ber - gers

3. On se -

-ser nos sou - lie. s rou - tes d'ail - leurs

3. On se -

-ser nos sou - liers

3. On se -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

-rait plu - tôt mort que d'al - ler n'im - porte où quand la terre est en - cor' la plus bell' de chez

Hou ou b.f.

-rait plu - tôt mort que d'al - ler n'im - porte où quand la terre est en - cor'

Hou ou b.f.

-rait plu - tôt mort que d'al - ler n'im

Hou ou b.f.

110 nous

115

qu'on in - ven - te la vie Les trot

u - près des ra - cines qu'on in - ven Les trot

3. C'est au - près des ra - cines Les trot

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Ch. I

toirs de l'u - si - ne ont be - soin de la pluie

120 Les vil

♩ = 50

Ch. II

toirs de l'u - si - ne ont be - soin de_

Les vil

Ch. III

toirs

s vil

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Ch. (tutti)

G

ant de ruis - seau Qui se plaît sous les

Ch. (tutti)

toits O.

Le jar - din les ou - tils Les vil - la - ges d'en - haut Sont en -

Ch. (tutti)

135 - fants des sai - sons C'est le vent de là - haut Qui leur fait des chan - sons 140

XVII. Les villages d'en-haut refrain 4 - Intermède 8

♩ = 100

The musical score is arranged in four systems. The first system includes Jodel 1, Jodel 2, Choeur (with vocal line and piano accompaniment), and Vibraphone. The second system includes Ch. (with vocal line and piano accompaniment) and Vib. (with piano accompaniment). The third system includes Ch. (with vocal line and piano accompaniment) and Vib. (with piano accompaniment). The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). A large red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is oriented diagonally across the page. The score includes dynamic markings such as *p*, *cresc.*, and *f*, and articulation like *Red.* and *5*. The lyrics are: 'ges d'en -', 'chant de ruis - seau Qui se', 'plaît sous les toits On est bien près d'i - ci Le jar -'.

XVII. Les villages d'en-haut refrain 4 - Intermède 8

Ch. ¹⁵
- din les ou - tils Les vil - la - ges d'en - haut Sont en - fants des sai -

Vib. ⁴
dim. 5 5 5

Ch. ²⁰
- sons C'est le vent de là - haut - sons

Vib. ⁴ ⁴

rall.

Ch. ^{senza batt. 3"-4"}

Vib. ^{fp}

Red.

Vib. ^{5"-6"} ^{mf} ³⁰ ^{allarg.}

Red.

Senza batt. ♩ ≈ 60

Vib. ³ ³

XVII. Les villages d'en-haut refrain 4 - Intermède 8

Vib.

2''-3'''
p
3''-4'''
♩ = 76
mf

Vib.

allarg.....
35

Vib.

Senza batt. ♩ ≈ 60
3

Vib.

3''-4'''
♩ = 54
p
mf
Red.

Vib.

allarg.....
♩ = 54
Red.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

45

Vib.

f

XVIII. S'isch äbe e Mönsch

Ch.

S'isch

Vib.

mf

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION



S'isch äbe-n-e Mönch uf Ärde

Getragen
(Soli)

1. S'isch ä - be-n-e Mönch uf Är - de,

Aus dem Kanton Bern
(Soli)

S'isch

ä - be-n-e Mönch r'

ä - net em Berg,

de, dass i möcht bi-n-ihm si.

2. de, Simelibärg! Und mah-n-er mir nid wärde, vor Chummer sti.
3. Und ummer, Simelibärg! Und stirben i vor Chummer, so leit mer mi is Grab.
4. Dört unte, i Tiefi, Simelibärg! Dört unten i der Tiefi, do steit es Mühlirad.
5. Das mahled nid als Liebi, Simelibärg! Das mahled nid als Liebi, die Nacht und auch den Tag.
6. Und 's Mühlirad isch broche, Simelibärg! Und 's Mühlirad isch broche, und d'Liebi hed es Aend.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

1. normal

2. oh-no

3. bf

4. texte + arrêt sur les points d'orgue

5. ah

6. ouh

Adyu mon bi Payi

Texte de
Francis BRODARD

(Ténon solo et chœur mixte)

Musique de
Pierre KAELIN

♩ - 68

mf

Solo

1. A-dyu, mon bi pa - yi, bri dè mè pye bi dzou - a, Tè prâ, tè dzà, tè
 2. A-dyu, mon bi pa - yi, a - dyu to chin k'a - mâ - vo, Tè-ra dè mè j'an
 3. Mè fô mo-dâ cho - lè, chin-to ke-min na da - nye Dè-ku-che-ri mon

A - dyu pa - yi, a - yi,

p

riô, tà pa - tyi
 hyan, tê - ra d'
 kâ, li fér'

bi va -
 po mo
 ti mè j'è -

A -

A -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

ni è - thè - la, Vo prè - nyo po tè -
 dà, mè lâr - mè, Por a - lâ chin hyin -
 mi, pou - ra do - na, Tè fô chu - fri por

dyu pa - yi, A - dyu, A -

p

f rédy henry
Editions musicales
En Monnet
1115 Vullierens

F.F. 8855

2

Tous les droits sans exception réservés, y compris ceux de reproduction mécanique, disques, films, radiophonie.

8

moin, vi - nyi - dè ou chè - koua, Dè - ba - ra - chi - dè mè dou mâ - là ke mè
 tyi, k'min mo - don lè brâ - vo, Ke - min on in - fa - nè, ou lyi, kan fâ chon
 mè, chu por - tan pâ na kanye. Ro - se, kon - cho - la tè, ma my - a tan a -

dyu, A - dyu, A - dyu mon - bi pa -
 A - dyu, pa -

11

cha - nyè, Vêr tè, pa - yi a
 cho - no, Pu - lyo pâ mè
 mâ - lyè; Ak - chap - tin ch

yi - A
 pa - yi, A - dyu,
 pa - yi
 A - dyu,

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

14

A mon bi pa - yi.
 A - mon bi pa - yi.
 A - mon bi pa - yi.

ad lib. al fine
 pa - - - yi.
 pa - - - yi.

Chanson du chevrier

Arrangement: Valentin Villard

Gustave Doret

Lento ♩ = 46
mf

LE CHEVRIER





1. Je chante et sou - vent Mon coeur me fait pei - - ne, J'au -
2. au pe - tit jour Que je m'a - che mi - - ne Au
3. rho - do - den - dron, La bel - le - - ne, Quand

CH.



- rai mes quinze ans L'au - tom - - - - - et seul Dans
pied de la tour, Ma ch' - - - - - son - ner Dans
nous re - vien - drons, Ce - - - - - a mi - di Quand

CH.



sonne - - - - - Tout l'a - près - mi - -
- ger, - - - - - Mon chien m'ac - com -
ou - ci, - - - - - Elle est à la

CH.



- di. - - - - - Ho - di - ri - a - dou! Ho - di - ri - a - - - - - dou! Ho - di -
- pagne. - - - - -
ville. - - - - -

CH.



- ri - a - - - - - dou! Ho - di - ri - a - - - - - dou! - - - - - *mf*
2. C'est
3. Le

XIX. S'isch äbe e Mönch uf Ärde - Intermède 9

Senza batt. libre, pas trop vite

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

<sf> p <>

<sf>

Vib.

<sf>

Vib.

<sf> p f > <sf> f

Vib.

1. 2. ♩ = 108

reprise ad lib. suivant la longueur du dernier couplet de la pièce précédente

p sf f

5

XIX. S'isch äbe e Mönch uf Ärde - Intermède 9

Vib.

p

mf

10

Vib.

XX. I h^r

Ch.

15

Vib.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

I ha emool e Schätzli kha - 3 choeurs

Traditionelles Ratzliedli; Quelle: Schuelegoofe vo Appezöll, 1999
arrangement: Valentin Villard

5

Choeur I

1. I ha e - mool e Schätz - li kha. Es het mi woh - li gfreut

Choeur II

Choeur III



Ch. I

15

ig z Nacht is Laüb - li a - be keit!_

Ch. II

Ch. III

A

Ch. I *ad lib.* 20

Ch. II

Ch. III



B

Ch. I nou nou nou...

Ch. II nou nou nou...

Ch. III 2. Ond wenn i e - mool e

30

Ch. I

Ch. II

Ch. III

Schätz - li ha, so wääss i, was es in en



35

40

C

Ch. I

Ch. II

Ch. III

Ha - ber - sack, ond bönd en o - be zue. _____

ad lib.

Ch. I

Ch. II

Ch. III



Ch. I

Ch. II

Ch. III

nou nou nou...

3. Ond wenn es schreit: "Du lie - be Maa, so

55

Ch. I

Ch. II

Ch. III

mach mer doch

viil

La la la...

fe - schter zue ond kock no o - be druf. *ad lib.*

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

The musical score is written for three choirs (Ch. I, Ch. II, Ch. III) and piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 4/4. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system includes measures 55-60. Ch. I has a vocal line with lyrics 'mach mer doch' and 'viil'. Ch. II has a vocal line with 'viil'. Ch. III has a vocal line with 'La la la...'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The second system includes measures 61-66. Ch. I has a vocal line with 'fe - schter zue ond kock no o - be druf.' and 'ad lib.'. Ch. II has a vocal line with 'fe - schter zue ond kock no o - be druf.'. Ch. III has a vocal line with 'fe - schter zue ond kock no o - be druf.' and 'ad lib.'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A large red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is overlaid diagonally across the score.

65 **E**

Ch. I

Ch. II
La la

Ch. III

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

F

Ch. I
ad lib.

Ch. II

Ch. III
La

75

Ch. I

Ch. II

Ch. III

la la..

Ch. I

Ch. II

Ch. III

ad lib.

85

The musical score is arranged in three systems, each corresponding to a choir.
 - **Ch. I:** Features piano accompaniment with chords and single notes in both treble and bass clefs.
 - **Ch. II:** Features vocal lines in treble clef with eighth-note patterns.
 - **Ch. III:** Features vocal lines in both treble and bass clefs.
 The score concludes with a double bar line and repeat dots. Below the final vocal line, the text "ad lib." is written.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

XXI. Intermède 10

♩ = 96

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

Vib.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

XXII. Naturjuuz: "Bärglijuuz"

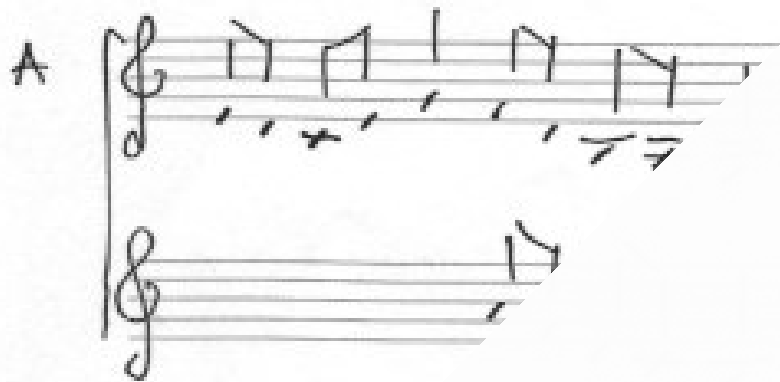
senza batt. 5"-6"

Vib.

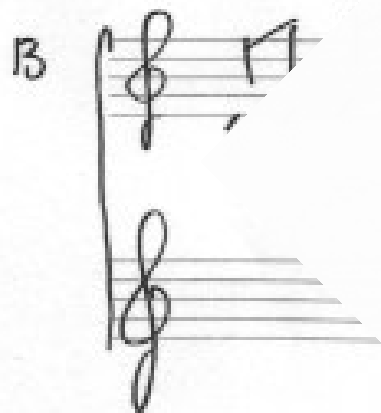
15

Bärgljung

A



B



EXEMPLAIRE DE CONSULTATION



XXIII. Intermède 11

Senza batt. 4"-5" 2"-3" 3"-4" 5"-6"

Jodel 1

Jodel 2

Choeur

Vibraphone

pp cresc.

Ad. _____

XXIV. Tut

Ch.

Vib.

5

tr

Ad.

Tuta nana tgu (aus Graubünden)
ruhige Viertel (64 - 68)

Satz: Christoph Cajöri

Sopran
p Tu-ta na-na tgu e dorm' el num de Diu. II

Alt
p

Tenor
8 Tu-ta na-na tgu e dorm' de Diu. II

Bass
p

5
bab vegn ze - ra mo

8
br' mum - ma ha mo

9 - ta na - na tgu e dorm' el num de Diu!

8 spir qui - taus; tu - ta na - na tgu e dorm' el num de Diu!

1. Str.: alle Stimmen mit Text

2. Str.: summen (auf m)

S 1 : ganze Str. mit Text

S 2 und Alt: Text ab "il bab" bis Schluss

Tenor : Text ab "la mumma" bis Schluss

Bass 1 und 2 : Text ab Takt 9 bis Schluss

XXIVa. Tuta nana tgu version 3 - épilogue

♩ = 64

Jodel 1

Jodel 2

Sop. *p*

Choeur Alt.

Tén.

Vibraphone

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

Sop. 10

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

8 10

e dorm' el

e dorm' el

3 3

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

num

num

Diu.

3 3

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Sop. 15

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

15

11

5 3 3

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

bab vegn ze

bab vegn ze

5 7

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

20

ra

ra ei

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

staus, la

staus, la

3 7 3

f

Tuta nana tgu version 3 - épilogue

25

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

mum - - - - - ma ha

mum - - - - - ma ha

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

mo

mo

- qui

mf

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

- taus;

tu - - - - -

- taus;

tu - - - - -

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

35

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

- ta na - na

- ta na -

3

Sop.

Ch. Al'

Tén.

Vib.

3

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Tuta nana tgu version 3 - épilogue

Senza batt. ♩ ≈ 52

f

40

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

f

legato

mf

Red.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

[40]

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

(Red.)

Tuta nana tgu version 3 - épilogue

Score for the first system, featuring:

- Two vocal parts: jod. 1 and jod. 2.
- Chorus parts: Sop. (Soprano), Ch. Alt. (Chorus Alto), Tén. (Tenor), and Vib. (Vibraphone).

The vocal parts contain musical notation with notes and rests. The Soprano and Tenor parts include the instruction "dorm'". The Vibraphone part features a melodic line with a repeat sign.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Score for the second system, featuring:

- Two vocal parts: jod. 1 and jod. 2.
- Chorus parts: Sop. (Soprano), Ch. Alt. (Chorus Alto), Tén. (Tenor), and Vib. (Vibraphone).

The vocal parts contain musical notation with notes and rests. The Soprano, Chorus Alto, and Tenor parts include the instruction "(Led.)". The Vibraphone part features a melodic line with a repeat sign.

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

(Red.)

Score for the first system, featuring vocal parts and piano accompaniment. The parts are labeled as follows:

- jod. 1
- jod. 2
- Sop.
- Ch. Alt.
- Tén.
- Vib.

The piano part includes a section marked *(Led.)*. A large red watermark reading "EXEMPLAIRE DE CONSULTATION" is overlaid diagonally across the score.

Score for the second system, continuing the vocal and piano parts. The parts are labeled as follows:

- jod. 1
- Sop.
- Ch. Alt.
- Tén.
- Vib.

The piano part features a complex rhythmic pattern. The vocal parts include the instruction "num." (numerical). A large red watermark reading "EXEMPLAIRE DE CONSULTATION" is overlaid diagonally across the score.

First system of the musical score. It includes staves for jod. 1, jod. 2, Sop., Ch. Alt., Tén., and Vib. The Vib. part features a melodic line with a wavy vibrato effect. A red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is overlaid diagonally across the page.

Second system of the musical score, continuing the vocal and vibraphone parts. It includes staves for jod. 1, jod. 2, Sop., Ch. Alt., Tén., and Vib. The Vib. part continues with a melodic line and a wavy vibrato effect. A red watermark 'EXEMPLAIRE DE CONSULTATION' is overlaid diagonally across the page.

Score for the first system, featuring vocal parts and vibraphone accompaniment. The vocal parts include jod. 1, jod. 2, Sop. (Soprano), Ch. Alt. (Chorus Alto), Tén. (Tenor), and Vib. (Vibraphone). The lyrics "de" are present under the Soprano and Tenor staves. The Vibraphone part features a melodic line with a trill-like figure.

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Score for the second system, continuing the vocal parts and vibraphone accompaniment. The vocal parts include jod. 1, jod. 2, Sop. (Soprano), Ch. Alt. (Chorus Alto), Tén. (Tenor), and Vib. (Vibraphone). The lyrics "(Led.)" are present at the bottom of the page. The Vibraphone part features a melodic line with a trill-like figure.

45

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

mf

[4^r]

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

(Red.)

5"-6"

jod. 1

jod. 2

Sop.

Ch. Alt.

Tén.

Vib.

(Ped.)

EXEMPLAIRE DE CONSULTATION

Sop.

Ch. Alt.

Tér

*.rissant très progressivement (boîte à musique) et en diminuant.
 .es chanteurs/euses.
 ateur/euse est sorti(e), jouer encore une minute morendo
 .st, peu importe si fin de phrase ou pas...*

Vib.

mfz p

mfz p

sim.

The image displays a musical score for a Vibraphone (Vib.) part, consisting of eight staves of music. The score is written in a single system with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. The notation includes various rhythmic values, primarily eighth and sixteenth notes, often beamed together. Many notes are marked with an accent (>). The music is organized into measures, with some measures containing multiple notes. A large, red, diagonal watermark reading "EXEMPLAIRE DE CONSULTATION" is superimposed over the central portion of the score, extending from the middle of the first staff down to the middle of the sixth staff. The watermark is oriented from the bottom-left towards the top-right.

